

Talenten uit Mechelen in Muziekdagen Eys

EYS - Beiden geboren en getogen in Mechelen: Kikki Vanhautem en Evy Cratsborn treden op in de aanstaande Muziekdagen Eys. Op zondag 17 juni verzorgt Kikki met haar Brecht Trio het jaarlijkse Wandelconcert. Evy Cratsborn en Jean Notermans treden op vrijdagavond 22 juni om 19.00 uur op tijdens het Eyserhofconcert gevolgd door een optreden van The Cooder Connection.

Muziekdagen Eys zet dit jaar weer in op een veelzijdig programma: internationaal coryfee trompettist Eric Vloeimans brengt met Calefax een eigentijdse Dido & Aeneazz in het fraaie barokkerkje van Eys op dinsdag



Kikki Vanhautem



Evy Cratsborn

19 juni. En Barbara Haveman is door Eys weer gestrikt voor de afsluitende Krönungsmesse van Mozart op zondag 24 juni.

Het Brecht Trio vertolkt in het Wandelconcert verhalen uit Duitsland en Frankrijk die we kennen van Gisela May en Édith Piaf. Het Duits-Franse programma omvat muziek uit de eerste helft van de 20ste eeuw met werken van Kurt Weill, Hanns Eisler, Marguerite Monnot en Yvette Guilbert. Kikki Vanhautem behaalde in Tilburg cum laude haar Bachelor-diploma voor klassiek muziektheater en studeert daar nu af voor haar Master of Music. Recent heeft ze haar eigen voorstelling Eva Braun gemaakt, over het leven van Eva Braun tijdens de Tweede Wereldoorlog. Kikki maakt daarnaast deel uit van Fontys Jazz Choir, dat vorig jaar het Eyserhofconcert gaf.

Saxofonist en componist Raaf Hekkema schreef een gloednieuwe bewerking van Purcells barokopera Dido and Aeneas. Deze bewerking schreef hij voor de vijf virtuoze blazers van Calefax samen met het verleidelijke en wendbare trompetgeluid van trompettist Eric Vloeimans. Dido and Aeneas wordt als één van Purcells meesterwerken beschouwd en vertelt het verhaal over de liefde tussen Dido, de koningin van Carthago, en de Trojaanse held Aeneas, en over Dido's wanhoop wanneer Aeneas haar verlaat.

Het voorprogramma van het Eyserhofconcert wordt gegeven door Playing Acoustic met Evy Cratsborn en Jean Notermans met

Lees verder op pagina 4 >



Een leuke (bij)baan in een gastvrije omgeving!

Jouw functie
Als medewerker/hulpkracht ParkShop bedien je de kassa, beantwoordt veel vragen van onze gasten en vult de vakken in de winkel. In de weekenden, tijdens de vakantie en/of in de avonduren.

Interesse
Ben jij minimaal 16 jaar en de kandidaat die wij zoeken? Stuur dan een e-mail naar managerretail.hoogvaals@landal.com en geef je naam en motivatie door.

Randweg 21
6291 DC Vaals
www.landal.nl/hoogvaals
 Landal Hoog Vaals
 HoogVaals



SESZA
LINGERIE & COMFORT

20%
Korting
op alles van





Een lade vol met nieuw ondergoed voor een fijne prijs. Ontvang 20% korting tot en met 24 juni 2018 op Ten Cate

Sesza Lingerie & Comfort
Maastrichterlaan 86
6291 ET Vaals
www.SESZA.nl | info@sesza.nl
Like ons op Facebook : /seszavaals

Colofon:

Weekblad d'r Troebadoer is een huis-aan-huis blad en wordt iedere dinsdag gratis aangeboden in een oplage van 14.000 stuks door uitgeverij TMdesign aan alle bewoners van Bocholtz, Epen, Eys, Lemiers, Mechelen, Nijswiller, Partij, Simpelveld, Ubachsberg, Vaals, Vijlen, Wahlwiller en Wittem.

Advertentie/redactie-adres

- TMdesign
 Theo Meijer
 Irmstraat 7
 Simpelveld
 06 - 19 86 88 16
 info@weekbladtroebadoer.nl
 of info@tmdesign.nl
 Aanlevertijd tot vrijdag 18.00 uur. Of na telefonische afspraak. Voor info zie ook:
 www.weekbladtroebadoer.nl



Klachtenlijn bezorging

06 - 19 86 88 16

Van de redactie

Aan de inhoud van weekblad d'r Troebadoer wordt de grootste zorg besteed. Toch zijn fouten nooit helemaal te voorkomen. Daarom neemt de uitgever geen verantwoordelijkheid voor onvoorziene gevolgen, veroorzaakt door fouten in de gegevens die door derden zijn aangeleverd. Ingezonden stukken kunnen ingekort of geweigerd worden. Plaatsing wil niet zeggen dat de redactie het eens is met de inhoud.

De gezellige weekmarkt van
Simpelveld
 iedere vrijdag van 9.00 tot 12.30

VISHANDEL
F. ERKENS

Kabeljauwhaas
 per kilo € **19⁹⁰**

Kibbelingen met saus
 per bakje € **3⁵⁰**

Hollandse nieuwe
 € **1⁸⁰** per stuk
 3 stuks voor € **5⁰⁰**

Sudokupuzzel / week 24***

						4	
						7	2
			7	8	5		1
5		9	4				
		1			7	5	
4			9		6		
		2		7			8
8	3						
				3	8	2	7
							5

Kleintjes

Verloren

Bloedkorale ketting met kleine kraaltjes
 Beloning bij teruggave!
 tel. 045 - 544 0400.

Verloren

Fietscomputer Giant.
 Verloren maandagavond 4 juni ergens in Bocholtz.
 tel. 045-5442510 / 06-27106654

Kleintje plaatsen?

Stuur uw tekst naar
 info@weekbladtroebadoer.nl
 Plaatsing kan al v.a. € 10,-

Vadderdaag

Vadderdaag,
 ins 't joar d'r Pap iere
 en mit Hem tsezame
 Vadderdaag viere.
 Danke vuur wat Heë
 vuur ós had jedoa,
 vanaaf kling kink wie
 vier nog jinne sjrit
 zelver koeëte joa.

D'r Pap verwaard
 jing jroeëse zaache,
 't kómme noa Hem
 deet Hem al laache.
 Heë is al tsevreeië mit
 e mulsje en ing hank,
 en jeweun de wöad
 "PAP BEDANKT."

Frans Stollman

VADERDAG VADERDAG VADERDAG VADERDAG

Regelmatig stellen de marktkooplieden van de weekmarkt Simpelveld een kruiwagen met producten van de markt gratis ter beschikking aan een bezoeker van de markt. Het enige dat u hiervoor moet doen is aanwezig zijn op de markt.

In verband met **vaderdag op 17 juni a.s.** worden er deze week 3 kruiwagens ter beschikking gesteld.

Bent u de persoon op de foto, dan kunt u de prijs op **vrijdag 15 juni a.s.** in ontvangst komen nemen.

Vooraf dient even contact te worden opgenomen met de marktmeester 045-5448330.



ONTDEK DE NIEUWE ALDI *grote heropening*



Kom, kras en win!*

De eerste 400 klanten altijd prijs,
bij besteding van minimaal € 20.-

Ontdek de nieuwe ALDI!
Vrijdag 15 juni 08.00 uur

Openingstijden:

Ma. t/m Za. 08.00 - 20.00 uur

Zondag 10.00 - 17.00 uur

Looierstraat 20
Gulpen

aldi.nl/gulpen



* De eerste 400 klanten altijd prijs, bij een minimale besteding van € 20.- kijk op aldi.nl/gulpen voor meer informatie en de voorwaarden.

Vervolg van pag. 1: Muziekdagen Eys

akoestische popsongs en countrymuziek. The Cooder Connection is ontstaan uit pure liefde voor de muziek van Ry Cooder. Meestergitarist Pieter Vermeulen is de Heerlense frontman van de band. Samen met Ron Bormans op zang, Angelo Bombrini op accordeon, Geert Roelofs op drums en zijn basspelende broer Simon speelt The Cooder Connection

de muziek doorleefd en intens. De traditie van de jaarlijkse uitvoering van de Krönungsmesse in Eys (sinds 1962) wordt dit jaar voortgezet met dirigent Edouard Rasquin in de bezetting van Barbara Haveman (sopraan), Lien Haegeman (alt), Pascal Pittie (tenor) en Sef Thissen (bas). Lees meer over de Muziekdagen Eys op www.muzeikdageneys.nl van 17 juni tot en met 24 juni.

Harry DE WARMER BAKKER

Aanbiedingen

Vikornbrood	van 2.65 voor	2.00
Abrikozenvlaai	van 10.95 voor	8.25
Speltbroodjes		4+1 gratis

Like ons op facebook @harrydewarmebakker

Kloosterplein 26a, Simpelveld, tel. 045-5443435
Maandag t/m vrijdag van 8.30-18.00 uur, zaterdag van 8.30-17.00 uur

Speel je mee ?

HULS - Was je bij onze stand op de vrijmarkt of heb je gewoon interesse om eens op een bugel, trompet, saxofoon of tuba te blazen of durf je je kunsten op een trom of bas laten zien?

Kom dan zaterdag 16 juni van 14:00-16:00 naar de speeltuin Hulsveld aan de Norbertijnenstraat. Hier mag je je uitleven op de aanwezige instrumenten. Mocht je dan zin hebben om een instrument te leren bespelen, biedt fanfare Eendracht je 15 gratis lessen aan, zodat je kunt



uitproberen of het spelen van een instrument iets voor je is. Onze jeugdfanfare zal ook wat muziek spelen zodat je al een kleine indruk krijgt wat na enkele lessen al mogelijk is. Dus, speel dan mee aanstaande zaterdag in de Speeltuin Hulsveld.

Wie helpt mee!! Werkzaamheden in de speeltuin Hulsveld

SIMPELVELD - Op zaterdag 7 juli 2018, aanvang van de zomervakantie, willen wij in de speeltuin Hulsveld een aantal werkzaamheden uitvoeren. Waar kunt u dan aan denken? Verven - en onderhoud van speeltoestellen, opruimen van

het terrein. In ieder geval werkzaamheden die iedereen kan uitvoeren. Gelieve opgeven bij Frans Prumpeler; 06-15343013, zodat hij een werkplanning kan maken. Natuurlijk kunt u ook onaangemeld komen. Samen staan wij sterk, samen werken is gezellig, vele handen maken licht werk. Tot zaterdag 7 juli van 09:00 - 13:00 uur. Alvast bedankt.

Meggie & Loek
SLAGERIJ-TRAITEUR-WORSTENMAKERIJ
Dorpstraat 16 - Simpelveld
telefoon 045 5441225
www.slagerijmeggieenloek.nl
geldig t/m a.s. zaterdag

Vaderdag:
Heerlijke vaderdag bbq-pakket voor € 19.98
of ouderwets hampunt cadeau

Woensdag gehaktdag:
500 gr. gehakt & 500 gr. braadworst € 6.45

4 Gepaneerde Schnitzels met gratis zigeunersaus voor € 6.75

3 Malse Franse biefstuk met gratis peperroomsaus voor € 7.98

Souvlakilapjes 4 halen 3 betalen

Italiaanse Filetrollade met truffelsaus 100 gr. € 1.45

Heerlijke Zalmwraps per stuk € 4.25

Varkenshaas in champignonroomsaus 100 gr. € 1.55

Kipsaté met gratis nasi 500 gr. € 6.25

Walldorfsalade 100 gr. € 1.15

Tonijnsalade 100 gr. € 1.35

100 gr. grillspek & 100 gr. grillham & 100 gr. grillhamworst samen € 3.98

Kapsalon De BrandsQuelle

Dorpstraat 2 | Simpelveld | 045 - 544 0511

Uw adres voor professionele haarkleurig

Elke woensdag: Heren Knip Avond Zonder afspraak van 17:30u tot 20:00u.

Haarwensen

Uw haar is onze reclame
KapsalonDeBrandsQuelle.nl f [KapsalonDeBrandsQuelle](https://www.facebook.com/KapsalonDeBrandsQuelle)

Bevrijd van hardnekkig vet

Voel me strakker in mijn vel – Elly Caubo

“Als ik in de spiegel kijk, ben ik tevreden over mijn figuur. Centre Beauté heeft mij behandeld met Lipofreeze.”

Met sporten en het volgen van een dieet lukte het me niet om dat laatste vet op mijn buik en heupen kwijt te raken. Met zachte Lipofreeze behandelingen zijn mijn vetcellen pijnloos verwijderd, zonder littekens! Je ziet niet dat ik behandeld ben en het geeft een geweldig blijvend resultaat.



Kuur Lipofreeze & Body bandage
€ 475 € 395

2 Lipofreeze behandelingen (7 zones) + 6 Body bandages

Centre Beauté
Anny & Charlotte Maenen
Valkenburgerstraat 37
6305 BK Berg en Terblijt
+31 (0)43 604 08 98
www.centrebeaute.nl

CentreBeauteMaenen

centre beauté
WELKOM IN HET HART VAN NEDERLAND

Nostalgiedag bij de Miljoenenlijn op zondag 17 juni 2018

SIMPELVELD - De oorlog is voorbij en het dagelijks leven komt weer langzaam op gang. Levensmiddelen zijn nog schaars en op station Simpelveld wordt zichtbaar en onzichtbaar een levendige handel gedreven in deze goederen.

In samenwerking met diverse re-enactment groepen laat de Miljoenenlijn, tijdens deze nostalgiedag op zondag 17 juni zien, hoe het leven na de Tweede wereldoorlog weer werd opgepakt en hoe het station het middelpunt was van de smokkelhandel tussen Nederland en Duitsland (boter, koffie, sigaretten enz.).



Rondom het station en in de treinen lopen verschillende re-enactors rond om een thematisch beeld te schetsen van deze periode in onze geschiedenis. De stoomtrein staat te wachten

op haar reizigers, smokkelaars haasten zich de trein in, koffers worden in- en uitgeladen. Kortom, Simpelveld bruist van nostalgie. Geniet onder andere van muziek

uit de jaren veertig en live muziek door Miss Ella Brown. Bezoek voor meer informatie over de dienstregeling, prijzen en het reserveren van je tickets de website www.miljoenenlijn.nl.

Gelukkig oud worden

Meander Thuiszorg organiseert een thema-avond voor de inwoners van Simpelveld en Bochoitz.

Kom onder het genot van een kopje koffie gezellig kletsen over o.a.:

- mantelzorg
- leven met dementie
- kwetsbare ouderen
- levensloopbestendige woning
- plotseling alleen
- handje hulp

Wij zijn er voor ú!

U bent van harte welkom!

Datum: dinsdag 26 juni 2018

Tijdstip: 19.00 - 21.00 uur

Locatie: Rode Beuk, Grand Café Kloosterstraat 57, Simpelveld

Mensen met aandacht



Oplossing puzzel 24 / pagina 2

7	9	5	2	6	1	8	4	3
1	8	6	3	9	4	7	5	2
2	4	3	7	8	5	9	1	6
5	2	9	4	1	3	6	8	7
3	6	1	8	2	7	5	9	4
4	7	8	9	5	6	3	2	1
6	5	2	1	7	9	4	3	8
8	3	7	5	4	2	1	6	9
9	1	4	6	3	8	2	7	5

brood- en banketbakkerij

Ivo Dreessen



Aanbieding week 24 Proef en beleef het echte ambacht

Mechels boeren wit of tarwe voor 1.75

Harde broodjes Italiaans, Frans of Duits 3+2 gratis!

Open abrikozen/ananas vlaai voor 9.00

Hardewener gebakje limoncello 4 stuks 5.60

Wilhelminastraat 27 | Bocholtz | T.045-5441298 | E.mail@bakkerijdreessen.nl

Clara Fey herleeft met musical in Theater de Klimboom Simpelveld

SIMPELVELD - Zuster Clara Fey werd op 5 mei 2018 zalig verklaard in de Dom van Aken. Een bijzondere en onvergetelijke feestdag voor de Zusters van het Arme Kind Jezus, die tot 2012 in het Zusterklooster te Simpelveld verbleven en zeer veel goeds voor de Simpelveldse gemeenschap hebben gedaan. Clara Fey was de oprichtster van deze congregatie. Het was Clara's Droom om zich in te zetten voor de arm-lastige gezinnen en om vooral de noodlijdende kinderen op te voeden. De Domsingschule uit Aken verzorgt als unieke opvoe-

ring in Nederland de musical Clara's Droom in 10 scenes in de Duitse taal (in Hochdeutsch en in Ocher plat). De teksten zijn van Irma en Martin Wüller en de muziek is gecomponeerd door Angelo Scholly. Een gezelschap van meer dan 60 kinderen laat de Zalige Clara Fey weer tot leven komen. Een niet te missen musical. Na afloop is er gelegenheid om in gezellige sfeer met de aanwezige zusters van gedachte te wisselen. (Een hernieuwde begroeting voor velen)

De theatervoorstelling begint op zondagmiddag 17 juni om 15.00 uur. U vindt Theater De Klimboom in de Dr. Ottenstraat 46 te Simpelveld. De entree bedraagt € 7,50 en voor basisschooljeugd € 2,50

ZijACTIEF
afdeling Simpelveld

T d'r Troebadoer
Wekelijks boordevol informatie!

Op dinsdag 19 juni is ons jaarlijkse uitstapje, we vertrekken om 13.15 bij de Rode Beuk richting Eysden. Daar krijgen we een rondleiding door een gids, in de

oude stad en het kasteel. Om 16.00 uur worden we verwacht bij Oan 't Bat, waar we een hapje kunnen eten. Aanmelden bij Lea Lennartz t/m 16 juni.



C'est La Vie
(ge)knijpt voor U
In onze dames- en herenkapsalon staat de koffie altijd voor u klaar.

Openingstijden:
donderdag 9.00 - 18.00 uur
vrijdag 9.00 - 18.00 uur
zaterdag 8.00 - 14.00 uur

DAMES- EN HERENKAPSALON

Molt 10 Simpelveld 045-5443121 **LA VIE**

VAESSEN

Onze aanbiedingen:
t/m zaterdag a.s.

Party & Catering

di. / wo. aanb.	Menu van de week
Steelekarbonade 500 gr. € 4.50	Zuurvlees, aardappelen en rode kool per portie € 6.50
Tartaartje per stuk € 1.10	do. / vr. / za. aanbieding
kant & klaar	VLEESWAREN Linea cervelaat 100 gr. € 1.99 Preskop 100 gr. € 1.19 Breydelham 100 gr. € 1.99 Parmaham 100 gr. € 1.99 VERS VLEES Varkensfilet 500 gr. € 6.25 Kogelbiefstuk 100 gr. € 2.35 Runderpoulet 500 gr. € 5.75 Div. gem. kipfilet 500 gr. € 4.50 Barbecue worst 100 gr. € 0.90 Div. spiezen per stuk € 1.50 donderdag: Pizzadag: € 5.95 per stuk
Goulash 500 gr. € 6.50	Min. Ruijsstraat 8 6351 CK Bocholtz Tel. 045 - 544 14 38 info@vaessen-partyservice.nl www.vaessen-partyservice.nl
Zuurvlees 500 gr. € 6.50	
Lasagne 500 gr. € 5.25	

SWOBS blijft reislustig

SIMPELVELD - Na de zeer geslaagde lentetochten vanuit Bocholtz en Simpelveld in april en een prachtige dagtocht naar Bad Münstereifel eind mei, organiseert de Werkgroep Reizen van SWOBS/Impuls andermaal een gezellige dagtocht voor senioren uit Simpelveld/Bocholtz.

Op dinsdag 3 juli a.s. vertrekt er een touringcar vanuit Simpelveld/Bocholtz naar Roermond. Doel is een gezellige "shoppingdag" te hebben in deze mooie stad. De animo voor de SWOBS dagtochten is steeds erg groot, toch zijn er nog enkele plekken

beschikbaar. Mocht u de informatie over dit uitstapje gemist hebben, maar toch nog willen deelnemen, dan is het raadzaam u snel te melden.

Voor Bocholtz kunt u dit doen bij Mw. Gerda Habets-Bardoul (045-5445392) of Mw. Paula Vincken (045-5444006). Voor Simpelveld kunt u (op woensdag- en vrijdagochtend) terecht in de Rode Beuk bij Mw. Lies Baggen en Mw. Miets Starmans. Genoemde dames verstrekken u ook alle verdere informatie. Buskosten bedragen € 10,- pp. Volgorde van aanmelding is voor de laatst beschikbare plaatsen bepalend of u nog mee kunt, want: vol=vol.



PLOUMEN GROEN

ontwerp
onderhoud
aanleg advies

M: 06 46 165 652
T: +31 (0)45 544 4146
Prickart 41 | Bocholtz
E: ploumengroen@paroljo.nl

Meisjes BS de Meridiaan bereiken de landelijke finale

SIMPELVELD - Op woensdag 6 juni j.l. heeft het meisjessteam van BS de Meridiaan een unieke prestatie geleverd door de landelijke finale van het schoolvoetbaltoernooi in Zeist te bereiken. Deze vindt volgende week woensdag (20 juni) plaats.

Nadat de meisjes de vorige twee rondes heel overtuigend waren doorgekomen, reisden zij vol vertrouwen af naar Tegelen waar de districtsfinale van het district Zuid II plaatsvond. Daar speelden zij tegen de vijf andere regiokampioenen om de titel "beste van Limburg en het oostelijk deel van Noord-Brabant". Het vertrouwen van de vorige twee rondes betaalde zich hier ook uit, want de meiden behaalden 13 punten uit 5 wedstrijden met een doelsaldo van 17 voor en 2 tegen. Een prima resultaat dus, waardoor er met veel vertrouwen naar Zeist wordt gegaan. De meiden zijn zich er wel terdege van bewust dat de tegenstand enorm zal zijn, want zij zullen het moeten opnemen tegen de andere beste vijf scholen van het land. In ieder geval is het bereiken van deze landelijke finale al een enorme prestatie. Wij kijken er erg naar uit en hopen op een succesvolle, maar vooral sportieve dag. De volgende meiden zullen op 20 juni de eer van BS de Meridiaan gaan verdedigen: dit zijn Renske

Godschalk, Maxe Crutzen, Jisse Jehne, Chalisa Schoonbrood, Naomi Bogers, Beau Kremers, Sophie Bonten, Fee Crutzen, Froukje Wiggerman en Jasmijn Meijwaard.

Wij wensen hen enorm veel succes, maar vooral een zeer sportieve en onvergetelijke dag toe.



J. Kicken

Goudsmid - Juwelier

Dorpstraat 8 Simpelveld - 045 5444193

Gratis 2 uur parkeren met parkeerschijf !

Vaderdag

Zondag 17 juni

Ice watch horloge met gratis voetbal op=op

10% korting op alle heren horloges en sieraden

actie van 12 t/m 16 juni
andere acties uitgesloten!

Geslaagd!

Proficiat

10% korting

voor alle geslaagden
op de gehele collectie

andere acties uitgesloten!

Zinzi | Melano | Festina | Josh | Boccia | Obaku | Tommy Hilfiger | Ice watch

ZijACTIEF

afdeling Bocholtz

• **Zaterdag 23 juni** jubilarissen-dag. Feestlocatie Hoeve Scholtshof. Voor meer informatie zie de uitnodiging. Alle leden hebben een persoonlijke uitnodiging ontvangen voor deze 'high tea'. Aanvang 14.00 uur met koffie/thee en gebak. Aanmelden voor deze activiteit is wel noodzakelijk. De jubilarissen zijn:

25 jaar lid: mevr. M. Conjaerts-Bardoul en mevr. M. Schoonbrood-Habets. 40 jaar lid: mevr. M. Boltong-Juneman en mevr. G. Van der Linden-Jongen. 60 jaar lid: mevr. B. Huppertz-Weijnenberg. 65 jaar: lid mevr. T. Waelen-Höppener

• **Rabobank Clubkascampagne** Zaterdag 26 mei hebben wij de uitslag van de Rabobank Clubkascampagne gekregen. Voor ons

als Zij-actief Bocholtz een absoluut super resultaat. Wij mochten een cheque met maar liefst € 886,60 in ontvangst nemen. Wij danken natuurlijk de Rabobank maar ook al degenen die ons met hun stem hebben gesteund. Super.

• **Vakantie t/m woensdag 29 augustus.** Wij starten weer op donderdag 30 augustus met een wandeling. Meer info hierover volgt t.z.t.

 **WNK Simpelveld**



Turnster WNK 9e in districtsfinale

Afgelopen zaterdag mocht Frédérique Schmitz naar Breda afreizen om daar deel te nemen aan de laatste wedstrijd van dit turnseizoen. Zij had zich als enige turnster van Werk Naar Krachten geplaatst voor de Districtsfinale. Samen met de trainsters Jacqueline en Esther moest zij vroeg uit de veren om hier om 8.30u. de wedstrijdvloer te mogen betreden.

Frédérique turnde een hele mooie en goede wedstrijd en behaalde daarmee een geweldige 9e plaats van de 28 beste turnsters van Zuid-Nederland, uitkomend in het niveau D2 instap.

Van harte gefeliciteerd met deze prestatie en ook aan de leiding !!!

Gasterij Berg & Dal
PIZZA PASTA GRILL

Dorpsstraat 19
6277 NC Slenaken
T 043-4573201

WWW.GASTERIJBERGENDAL.NL

ARGENTIJNSE STEAK WEKEN

DIVERSE 'LA PAMPA' STEAKS

GEBAKKEN OF GEGRILD UIT DE HOUTSKOOLOVEN
VAN MAANDAG T/M VRIJDAG **20% KORTING**
OP ALLE STEAKS

TOT 21 JUNI OOK MET ASPERGES!

Elke dag open vanaf 09.00u voor koffie en vlaai
Keuken open vanaf 12.00u / Diverse menu's

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129

Informatie



2018
week 24

Koempelcup, dé sportolympiade voor jong en oud

Op woensdag 4 juli vindt een uniek sport- en spelevenement in Bocholtz plaats: De Koempelcup. De koempelcup is een sportolympiade voor jong en oud. een dag ... vol beweging en plezier voor iedereen uit Simpelveld en Bocholtz.

Voor jong en oud

Aan de sportolympiade kunnen teams meedoen, die tegen elkaar strijden tijdens verschillende sporten en spelletjes. Daarmee worden punten verdiend. Het team met de meeste punten wint natuurlijk. Dat wordt spannend.

Zet je in voor jouw wijk

Bij de koempelcup draait het niet alleen om sportieve prestaties maar ook om samen iets te doen voor jouw buurt of dorp. De teams kunnen in de weken vóór de Koempelcup punten verdienen door het uitvoeren van klusjes. Ze kunnen hun handen uit de mouwen steken in hun wijk.



Door bijvoorbeeld zwerfafval op te ruimen, te helpen met boodschappen inpakken en dragen, een spellenmiddag organiseren voor

ouderen of de speeltuin op te knappen. Daar profiteert de hele buurt van mee.

Meedoen

Iedereen tussen 6 en 96 jaar mag meedoen en een team samenstellen. Een team moet tussen de 4 en 7 deelnemers hebben en het liefst een mix van jongens en meisjes, jong en oud. Alles mag, als het team maar samenwerkt en iets bijdraagt aan de buurt. Elk team zorgt zelf voor een teamleider die minimaal 18 jaar is.

Aanmelden? Ga naar <https://www.rodajcmiddenindemaatschappij.nl/koempelcup/>

De sportolympiade wordt georganiseerd door Roda JC Midden in de Maatschappij samen met veel verenigingen, BAS samen actief, Impuls en gemeente Simpelveld.

► Openingstijden klantcontactcentrum

Maandag t/m vrijdag: 08.30 tot 12.30 uur
Woensdagmiddag: 13.30 tot 19.00 uur
Tijdens de openingstijden kunt u vrij binnenlopen.
Maakt u liever van tevoren een afspraak? Dat kan tijdens openingstijden.
Bel voor een afspraak 045 544 83 83.

► Wmo-zorgloket

Voor alle (aan)vragen over de Wmo kunt u tijdens openingstijden terecht in ons klantcontactcentrum in het gemeentehuis in Simpelveld.
U kunt ook 's morgens telefonisch contact opnemen via telefoonnummer 045 544 83 83.

► Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket www.BsGW.nl. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer 088 8 420 420 (lokaal tarief).

► Jeugd en Gezin Simpelveld-Bocholtz

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar: telefoon 045 544 83 83 of jeugdengezin@simpelveld.nl

► Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: 045 544 83 83.

► Meldpunt overlast

Heeft u problemen met bijvoorbeeld geluidsoverlast, jongeren die overlast veroorzaken of maakt u zich zorgen over de veiligheid in uw buurt? Bel 045 544 83 83.

Wat doet de gemeente met uw melding?

Onze telefoniste registreert uw melding en leidt deze door naar de benodigde professionele instantie(s). Deze professionals zorgen voor de afhandeling van de overlastsituatie.

Spoed? Bel 112

Het meldpunt overlast is geen crisisdienst! Uw meldingen worden pas op de eerstvolgende werkdag gezien. In geval van spoed moet u dit op de gebruikelijke manier melden, bijvoorbeeld 112 (voor inzet van politie, brandweer of ambulance).

Unieke speeltuin in Simpelveld!

Wij ontmoeten beheerder Frans Prumpeler op 'n warme zaterdagmiddag in zijn speeltuin. Voordat we hem met onze vragen bestormen, zoeken we eerst een fijn plekje in de schaduw op. Meteen valt op dat zijn ogen gericht blijven op de omgeving; zodat hij alert kan regeren, mocht er iets mis gaan, legt Frans uit.

Frans Prumpeler, net een aantal maanden met pensioen, is nu nog meer in de speeltuin te vinden dan voorheen. Frans geeft aan dat dit al zijn 15e jaar als beheerder van de speeltuin is. In het begin heeft hij veel hulp van zijn zoon gehad en enkele bekenden die hem hielpen bij het bijhouden van alles dat nodig is op dit ruime terrein. De speeltuin is erg in trek, uit de verre omgeving bezoeken kinderen met hun ouders en grootouders de prachtig gelegen tuin. Frans kent dagen van 300 tot zelfs 500 bezoekers!!! Door de drukte en het veelvuldig gebruik van de toestellen moet er nog meer aandacht besteedt worden aan herstelwerkzaamheden. Frans redt dat niet meer met de huidige hulp, en daar zit hij flink mee. De speeltuin is "zijn Kindje" en daar zet hij zich met alles wat in hem zit voor in.

Wij vragen Frans wat deze speeltuin zo bijzonder voor hem maakt. Frans antwoordt dat vooral de blijdschap van de kinderen hem goed doet: "kinderen moeten kunnen



spelen", dat hoort bij de opvoeding en het is goed voor hun ontwikkeling op tal van terreinen. Hij geniet van de drukte, de spelende kinderen, de opa's, oma's en ouders die zich urenlang amuseren.

Bij de speeltuin hoort ook een keuken, hier dienen de hulpkrachten dagelijks de mensen van dienst te zijn. Ze verkopen warme en zotte snacks en natuurlijk heerlijk ijs! Er is een groot terras waar je al dat lekkers kunt eten en ook een goed zicht hebt op de speeltuin, zo kun je de kinderen goed in de gaten houden. Niet dat dat nodig is, want zoals gezegd, Frans' ogen zijn overall! Wat heel opvallend is als we Frans horen vertellen, dat als er een ruzietje ontstaat of als er niet goed wordt omgegaan met de toestellen, hij nooit met harde maatregelen komt of scheldt op de kinderen. Frans vindt dat als hij kinderen iets verbiedt er altijd uitleg aan hen gegeven moet worden: "ik vertel hen met rustige stem waarom iets niet mag en tot nu toe heeft dat steeds zijn vruchten afgeworpen".

We maken met Frans nog een ommetje in de speeltuin, wij kijken en Frans vertelt!

Hij vertelt dat de speeltuin van april t/m september elke dag (behalve zondag) geopend is van 11 uur tot (soms) wel 19 uur. De tuin is gesloten als er een besloten

feest is, zoals een verjaardagfeest... jazer, dat kan ook bij Frans!!!

Onze conclusie is dat wij hier te maken hebben met een mens die zijn hart en ziel in deze tuin heeft weten te leggen. De tuin ziet er picobello uit, je ziet geen papiertje liggen. Dit geldt ook voor het terras, de keuken en de bijgebouwen waar een feestzaal te zien is en de toiletten staan, ook deze zien er gelikt uit.

Wij danken Frans Prumpeler voor zijn enthousiasme en wensen hem voor de toekomst veel succes toe.

*Monique Thomas en Carietha Hochstenbach
PR-medewerkers d'r Durpswinkel*

Voordat wij afscheid nemen van Frans wil hij ons nog met nadruk vragen of wij als d'r Durpswinkel aandacht willen besteden aan het volgende:

Om de prachtige speeltuin in deze staat te kunnen behouden is er veel meer personeel nodig. Frans kan zeker nog 10 vrijwilligers plaatsen o.a. voor de kassa, de keuken en uiteraard onderhoud op vele gebieden.

Voor meer informatie of mocht dit verhaal u geïnspireerd hebben, kunt u contact opnemen:

Website: www.speeltuinhulsveld.nl of kijk op Facebook bij Speeltuin Hulsveld en... uiteraard kunt u ook altijd bij d'r Durpswinkel terecht met vragen.

Gevonden voorwerpen

In mei 2018 zijn de volgende voorwerpen bij de gemeente Simpelveld in bewaring gegeven of kenbaar gemaakt dat ze gevonden zijn.

Denkt u de rechtmatige eigenaar te zijn, dan kunt u zich tijdens openingstijden melden aan de balie in het gemeentehuis.

Zaaknummer	Gevonden voorwerp	wanneer	waar
97065	Fietssleutel	mei	Oude Molsbergerweg
97068	Fietssleutel	mei	Wijnstraat thv. nummer 9
97345	2 sleutels	mei	Marktstraat tbv. Aldi supermarkt
97546	Diverse sleutels	mei	Kermisplein Bocholtz
97897	Diverse sleutels	mei	Bouwerweg, thv. vroegere voetbalcomplex Huls
98026	Dames regenjas	mei	Dorpstraat thv. Juwelier Kicken

Buurtbemiddelaars gezocht in Simpelveld

Buurtbemiddeling is een succesvolle methode om conflicten tussen buurtbewoners op te lossen. Onder het motto Beter een goede buur dan een verre vriend, brengen getrainde buurtbemiddelaars mensen weer met elkaar in gesprek! Ze helpen het onderlinge contact te herstellen en oplossingen voor het conflict te bedenken. Op die manier ontstaat er weer een beetje burenliefde voor elkaar.

Op zoek naar bemiddelaars

Impuls is op zoek naar enthousiaste buurtbe-

middelaars die zich op vrijwillige basis willen inzetten. Buurtbemiddeling is afwisselend en interessant werk. En het geeft voldoening. Het kost niet veel tijd, gemiddeld 5 uur per bemiddeling en twee uur voor de maandelijkse teambijeenkomst. Het aantal bemiddelingen en de werktijden bepaalt u zelf.

Wat moet een bemiddelaar kunnen?

Er zijn geen opleidingseisen voor mensen die buurtbemiddelaar willen worden. Het is belangrijk dat u enthousiast bent, goed kunt



Soep
**GEMUTLICHE
ECK**
moment

Eten en Gezelligheid?

Voor dit soepmoment kunt u elke **woensdag** tussen **17:00 uur en 18:00 uur** terecht bij de **Gemütliche Eck** om te genieten van een heerlijke kop soep met een snee brood voor maar **1,00 euro**.

De Gemütliche Eck bevindt zich bij de aanleunwoningen gelegen achter het Wijkzorgcentrum Bocholtz.

Kent u lekkere soeprecepten en lijkt het u leuk een handje te helpen bij het soepmoment, bent u altijd van harte welkom om zich aan te melden bij Saskia Gras via onderstaand mailadres of u loopt even binnen bij het soepmoment.
Email: sgraspisters@impulskerkrade.nl





Hou je van Nederlands en buitenlands eten en vind je het gezellig om een praatje te maken met onze nieuwe burens/dorpsgenoten?
Dan kom je 19 juni toch ook naar de Rode Beuk!

Tsezaame Preuve Zommer

Datum: dinsdag 19 juni 2018 van 19.00 - 21.00 uur
Locatie: Rode Beuk in Simpelveld (Kloosterstraat 131)
Kosten: 5 euro per persoon
Kaartjes: verkrijgbaar in d'r Durpwinkel in de Rode Beuk

U bent van harte uitgenodigd

luisteren en een neutrale en onpartijdige houding heeft. U benadert mensen op een open en positieve manier.

Eigen training

Alle bemiddelaars krijgen een training en hebben elke zes weken een teambijeenkomst. Ook mediators zijn welkom om te reageren.

Inzet in Kerkrade

Wilt u zich aanmelden als buurtbemiddelaar, maar voelt u schroom om in uw eigen dorp betrokken te worden bij een burencan conflict? Dan kunnen we u desgewenst inzetten in Kerkrade. Omgekeerd zijn er ook vrijwilligers

uit Kerkrade beschikbaar om in Simplveld te bemiddelen.

Meer info

Heeft u interesse? Neem dan contact op met welzijnsorganisatie Impuls, met Marco Vanhomerig, projectleider Buurtbemiddeling Simplveld voor een oriënterend gesprek, T 045 – 545 6351 of buurtbemiddeling@impulskerkrade.nl

Wie helpt ons soep koken op maandagochtend?

In de Rode Beuk in Simplveld zoeken ze hulp voor het bereiden van soep. Elke maandag van 9.00 tot 10.00 uur. Wilt u helpen? U bent van harte welkom. Meer informatie krijgt u in d'r Durpswinkel: 045 - 544 28 77 of loop even bij ons binnen in de Rode Beuk in Simplveld.



► Portefeuilleverdeling

Burgemeester mr. R. de Boer:

Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Rampenbestrijding, Handhaving Milieu en Bouw- en Woningtoezicht, Economie, Financiën, Dienstverlening, Informatisering en Automatisering, Communicatie, Inter gemeentelijke Samenwerking, Euregionale zaken, Personeel en Organisatie. .

Wethouder W.J.H. Schleijsen:

Mobiliteit & Infrastructuur, Milieu & Duurzaamheid, Wonen en Ruimtelijke kwaliteit

Wethouder M.J.J.M. Gulpen:

Werk en Inkomen (Sociale Zaken), Volksgezondheid, Maatschappelijke Ondersteuning, Ouderenzorg en Sport

Wethouder J.W.H. Hodinius:

Jeugd- en Jongerenwerk, Welzijn, Onderwijs, Cultuur en Toerisme

► Afspraak maken B&W

Heeft u een vraag of wilt u een gesprek met iemand van de gemeente, dan vragen wij u om eerst contact op te nemen met een van onze medewerkers.

Zij zijn de inhoudelijk deskundigen en kunnen u wellicht verder helpen. Wilt u een gesprek met een collegelid, dan kunt u daarvoor contact opnemen met het bestuurssecretariaat.

Dat kan telefonisch via 045 544 83 01 of via e-mail: bestuur@simplveld.nl - u wordt dan verzocht om het onderwerp waarover u wilt spreken aan te geven; - om u zo goed en snel mogelijk van dienst te kunnen zijn, neemt in eerste instantie de deskundige ambtenaar contact met u op; - na dit overleg wordt bezien of een gesprek met een collegelid aan de orde is.

Alleen in uitzonderingsgevallen wijken we van deze procedure af.

Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Burgemeester en wethouders van Simplveld maken bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- **Voor:** Melding brandveilig gebruik
- Locatie:** Baneheide 24, 6353 JW Baneheide
- Datum ontvangst:** 28-05-2018
- Dossiernummer:** 89940

- **Voor:** plaatsen vier vlaggenmasten t.b.v. museum
- Locatie:** Kloosterstraat 68, 6369 AE Simplveld
- Datum ontvangst:** 30-05-2018
- Dossiernummer:** 98454

- **Voor:** Aanleg parkeerplaats
- Locatie:** Dr. Ottenstraat ongen. Simplveld (naast brandweerkazerne)
- Datum ontvangst:** 31-05-2018
- Dossiernummer:** 98517

- **Voor:** Plaatsen 2 vlaggenmasten en WAS paal

Locatie: Dr. Ottenstraat 50, 6369 VP Simplveld
Datum ontvangst: 25-05-2018
Dossiernummer: 98178

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen. Voor informatie over deze aanvragen kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, telefoon 045-5448383.

► Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Burgemeester en wethouders van Simplveld maken bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- **Voor:** Vergroten bestaande loods (stal 10)
- Locatie:** Baneheide 28, 6353 AL Baneheide
- Verzenddatum:** 15-05-2018
- Dossiernummer:** 87728

- **Voor:** plaatsen van kunstwerken
- Locatie:** diverse locaties in de gemeente

Simplveld
Verzenddatum: 05-06-2018
Dossiernummer: 94919

- **Voor:** Bouwen woonhuis
- Locatie:** Oude Molsbergerweg 16, 6369 GR Simplveld
- Verzenddatum:** 5 juni 2018
- Dossiernummer:** 88438

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien tijdens de openingstijden

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van

burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust. Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg

te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

► Bekendmaking

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat de jaarstukken 2017 met bijbehorende stukken aan de raad zijn

aangeboden. De raadsvergadering is op 28 juni 2018. De jaarstukken 2017 en de bijbehorende stukken liggen ter inzage in het gemeentehuis. Wilt u zelf een exemplaar van de jaarstukken? Dan kunt u die gratis down-

loaden van onze website (via zoekvraag: jaarstukken 2017). Of u haalt een papieren versie in het gemeentehuis. De prijs hiervoor bedraagt € 28,40.

Volg ons op
Twitter, Facebook
en Instagram



Bezoek ook onze website
www.simpelveld.nl



SPORTNIEUWS

werd ontkurkt, de partypoppers werden de lucht in geschoten en de trainers werden met kleren aan onder de douche gezet. Een schitterend kampioensfeest volgde als afsluiting van een geweldig seizoen.

Op maandag 4 juni volgde het sidderen voor de O13 spelers. Er moest in Kerkrade absoluut gewonnen worden van Chèvremont en dat gebeurde feilloos. Bij aanvang was er sprake van enige spanning, maar die was al gauw over, voor rust en na rust werd telkens vijf maal gescoord en met 1-10 was het kampioenschap zeker. Ter plekke werd al samen met de talrijk meegerisde ouders, kinderen en supporters gefeest met champagne en confetti en kregen de trainers een waterdoop op het veld. In de kantine ging het feest nog een uurtje door met hapjes en een leuke traktatie verzorgd door de ouders.

Seizoensafsluiting

Op zaterdag 2 juni sloot WDZ het seizoen af met een spellenmiddag en -avond voor jong en oud. Spellen waarbij het inzicht, behendigheid en doorzettingsvermogen van de deelnemers zwaar op de proef werd gesteld. Met een enorme inzet en veel plezier vullden de spelers alle opdrachten met meer of minder succes, maar niemand maalde

erom, het plezier stond voorop. Tussendoor kon de inwendige mens versterkt worden met lekkere hapjes van de barbecue. Nicolle Ortman en Wim Lauvenberg hebben het hele gebeuren in prachtige foto's vastgelegd. Kijk hiervoor op www.vvwdz.nl

Programma

O19-1: Scharn 2 – WDZ 15.00u.

Uitslagen

Maandag 4 juni

O17-1: WDZ - SJO Heuvelland 0-0

O13-1: WDZ - Chèvremont 10-1

Woensdag 6 juni

O17-1: RKASV/Geusselt - WDZ 1-2

O15-2: Laura/Hopel Comb - WDZ 4-2

O13-2: Laura/Hopel Comb - WDZ 1-1

Zondag 10 juni

2e: WDZ - DESM 2 (nacompetitie)

3e: RKASV 4 - WDZ 3-0

4e: WDZ - S'veld/Zwart-Wit 5-2

rkvv WDZ



Finale White Bazar Championship

Op donderdag 31 mei werd de finale van het WDZ darttoernooi gehouden. Vanaf Carnaval speelden de darters elke donderdagavond hun wedstrijden. Na zeer spannende halve finales een week tevoren plaatsten zich uiteindelijk Rick en Roy Kisters en Roger de Jong voor de finale. Na enkele bloedstollende partijen trok Roy Kisters aan het langste eind, Roger de Jong eindigde als tweede en Rick Kisters moest genoegen nemen met de derde plaats. De hoofdsponsor van het toernooi, Gerrie Huppertz van de Witte Bazar in Simpelveld, reikte onder luid gejuich van de talrijk aanwezigen de prijzen uit.

WDZ O10 en O13 kampioen

Op zaterdag 2 juni haalde de O10 met een klinkende 7-2 overwinning in de kraker tegen Schinveld het kampioenschap binnen. Bij de rust stond het al 5-0 en na rust werd de klus definitief geklaard. De kinderchampagne

CDA Simpelveld Bochtoltz

Scootmobielen; er valt gelukkig iets te kiezen in Simpelveld!

Tijdens de afgelopen raadsvergaderingen heeft het CDA aan het college vragen gesteld van bezorgde burgers over de nieuwe leverancier van scootmobielen en de veranderingen die dit met zich meebrengt. Er valt zeker iets te kiezen bij de WMO van gemeente Simpelveld! En zelfs uit twee scootmobielen! Er is een scootmobiel woonomgeving (3A) en een scootmobiel buitengebruik (3B) beschikbaar.

3A met een actieradius van minimaal 20 km en maximale snelheid van 10 km per uur, 3B met een actieradius van minimaal 40 km en maximale snelheid van 15 km per uur. Voor eventuele deelname aan de scootmobieltochten is een scootmobiel 3B dus wel van belang! Scootmobieltochten zijn een enthousiast bezochte activiteit van d'r Durpswinkel welke het CDA

een heel warm hart toedraagt. Bij een goed keukentafelgesprek zal de WMO u helemaal op de hoogte brengen welke hulpmiddelen in het algemeen en welke scootmobiel specifiek voor u het meest passende is. Maar kiezen mag u echt zelf en daar is het CDA erg blij om. We vinden het namelijk erg belangrijk dat ook wanneer u fysiek minder mobiel bent, u middels een scootmobiel niet zo aan huis gekluisterd bent en mocht u behoefte hebben aan meer informatie of hulp bij het voorbereiden voor deze keukentafelgesprekken dan horen wij dat als CDA natuurlijk graag. Ook wanneer er andere zaken zijn die met de gemeente te maken hebben, kunt u ons om raad vragen. Wij zijn via alle moderne media te bereiken, maar ook nog lekker ouderwets te bellen voor vragen en meer informatie.

Fractie CDA Simpelveld – Bochtoltz
Tel: 06-23796855



Joost van Can

van personenauto's, bedrijfswagen & campers
Vervangend vervoer.

Maak zelf een afspraak!
Maak direct online (www.carxpert-joostvancan.nl)
een afspraak wanneer het u uitkomt!

Boholtzerweg 14a Telefoon: 045-5444355 Internet: www.carxpert-joostvancan.nl
6369 TG Sijpeveld Fax: 045-5440175 E-mail: info@joostvancan.nl

Aanmelding voor aansluitende barbecue is mogelijk tot 19 juni:

Buurtschap Trintelen verguld met gratis Zomerconcert op locatie door Harmonie St. Agatha uit Eys

TRINTELEN – De reacties, die Harmonie St. Agatha uit Eys ontvingt bij de bekendmaking, dat het volgende Zomerconcert op dinsdag 3 juli uitwaaiert naar een der gehuchten en die avond op Trintelen gehouden wordt, getuigen vooral op Trintelen en Eysersheide van dankbaarheid en enthousiasme. Vooral de gemeenschap van het fraai gelegen Trintelen blijkt in haar nopjes met deze uitverkiezing! Maar ook inwoners van Eys of de regio zijn welkom op dit populaire en gratis Platzconcert.

De respons op het initiatief van vooral de leden en het bestuur om dit populaire, fris en fruitige en aangenaam beluisterbare Zomerconcert vanuit de gymzaal in Eys naar een der gehuchten, in dit geval naar Zorgboerderij Trintelen (van de familie Muijers), aan de Eysersweg 23 vlakbij de Bernardushoeve op Mingersborg, te verplaatsen, blijkt in goede aarde te vallen.

Licht verteerbaar muziekprogramma

Het licht verteerbare muziekprogramma ziet er als volgt uit: Van 18.30 tot 19.00 uur presen-

teert de Saxofoongroep Eys enkele verrassende werken.

Daarna meldt zich Harmonie St. Agatha onder leiding van dirigent Paul Oligschläger met zes schwungvolle, goed in het gehoor liggende stukken: o.a. met Lyric Waltz, Menuet uit de L'Arlésienne Suite van Bizet, The Second Waltz van Shostakovich (bekend geworden door het André Rieu Johann Strauss-orkest, Im weissen Rössl van Ralf Benatzky-Robert Stolz, de potpourri 80'er Kult met Nena-hits, Bert Kaempfert Classics en tenslotte nog de bekende mars Auf der Pfingstwiese van Bruna Delweg.

Openlucht barbecue

Aansluitend volgt omstreeks 19.45 uur een openlucht-barbecue, die verzorgd wordt door top-traiteur Marc Ritzen uit Eys, de vroegere kok van kasteel Wittem. Alleen hiervoor moet men vooraf (tot 19 juni) reserveren. Deelname hieraan kost slechts 8 euro per persoon, kinderen tot 12 jaar mogen gratis mee-eten, maar dienen door ouders of verzorgers wél vooraf i.v.m. de inkoop, te worden aangemeld.

**Onderhoud
Reparaties
APK-keuring
Aircoservice**



Vijlerhof:

Iedere dag ontbijtbuffet
van 8 tot 10 uur

Zondags van 8 tot 12 uur

Elke zondag brunchbuffet
van 12 tot 14 uur

Prachtig uitzicht vanuit
ons restaurant,
Heerlijk terras.

Lunch en Diner
van 12.30 tot 21 uur

**Reserveer
nu voor
Vaderdag!**

**Ontbijtbuffet,
brunchbuffet
of een
heerlijk diner**

www.vijlerhof.nl

043-3061710



TE HUUR in Nijswiller vanaf 15-07-2018

Zeer ruime woning met 2-laags grote aanbouw, groot overdekt balkon, 4 slaapkamers, geheel onderkeldert, grote garage/magazijnruimte, ruime inrit met voldoende eigen parkeer mogelijkheden en grote onderhoudsvriendelijke tuin met veel privacy!

Zeer geschikt voor eigen kantoor, praktijk en/of bedrijf aan huis (volgens bestemmingsplan). Eventueel (momenteel) gestoffeerd en gedeeltelijk gemeubileerd te huur (+ overname kosten).

Geen huursubsidie mogelijk.

TEL: 06 - 54 75 15 57

Firma Helwig schoonmaak
is op zoek naar een

enthousiaste en gemotiveerde Interieurverzorgster

voor het schoonmaken van een lokatie te Mechelen en wel "zorghotel de Heerehof"

De werkdag is zaterdag v.a. 08.00 uur tot gemiddeld 14.00 uur
Spreekt dit je aan, neem dan contact op met onderstaand adres :

administratie@helwigschoonmaak.nl
of 046 - 474 66 82
of 06 - 1950 7100

140 jarig Jubileum Harmonie St. Martinus Vijlen

VIJLEN - Tijdens het weekeinde van 15, 16 en 17 juni vieren wij ons jubileumfeest. Vrijdagavond starten we met een barbecue voor onze leden en hun aanhang op de bijzondere en gastvrije locatie van Wijngaarde St. Martinus. Vanaf zaterdagochtend kunt u in de Koel de Carhifi wedstrijd "Muziek maar dan effe anders" bezoeken om vervolgens om 19.30 uur plaats te nemen bij Restaurant Bergzicht voor ons jubileumconcert. Drumband en korps zullen, samen met verschillende solisten, een bijzonder concert brengen. Zo zullen accordeonist Carlo Plaum en zangeres Lien Haegeman er onder andere voorzorgen dat

Gasthof Euverem
Bourgondisch Genieten
Dagelijks geopend
lunch van 12.00 - 17.00 uur
à la carte van 12.00 - 20.00 uur

LUNCHTIP
3-gangen keuze lunchmenu
€ 15,95

SATÉ WEKEN
van maandag t/m vrijdag
20% korting
op gegrilde saté van de avondkaart

Euverem 30
6271 PK Euverem (Gulpen)
tel.: 043 - 450 3715
info@gasthofeuverem.nl
www.gasthofeuverem.nl

dit geen gebruikelijk harmonieconcert zal worden. Met veelal Spaanse invloeden zal er een groots concert klinken met veel bekende melodieën. De entree zal zoals gebruikelijk een vrije gave zijn. Zondag vieren we vervolgens het 140 jarig jubileum van onze vereniging, het zestig

ARNOLDUSSEN
Meubels & Meubelstoffering



Ook voor reparatie van modern en Klassiek

In onze showroom hebben wij diversen stalenboeken van bekende topmerken zoals:

**JAB - REYNALDO - DE PLOEG
KEYMER - LANCIER - BUVETEX**

Meubelleer en alcantara is in diverse kleuren leverbaar

Als u niet naar ons kunt komen, komen wij naar u toe!

**Bel even voor het maken van een afspraak
Wij komen bij u langs voor een vrijblijvende offerte**

St. Remigiusstraat 22-24 • 6369 EM Simpelveld
Telefoon 045 5442537
www.arnoldussen-design.nl



V.l.n.r.: Leo Niesten, Joop Hamers, Simon Frederix, Jac Nix, Lieke Jaminon, Hub Loo, Kelly Hamers Schlenter, Theo Winkens, Juan Heyenrath

jarig bestaan van de drumband én het jubileum van negen leden. Na het bijwonen van de Heilige Mis om 10.00 uur in de St. Martinuskerk zullen we onder begeleiding van Schutterij St. Joseph opnieuw naar Restaurant Bergzicht gaan waar na de lunch de interne huldiging plaats vindt. Van 14.00 uur tot 15.00 uur is er vervolgens de gelegenheid om onze jubilarissen te feliciteren. Hierna is er nog alle ruimte voor een gezellig samenzijn onder het genot van een hapje en een drankje.

Jubilarissen:
60 jaar lid: Simon Frederix en Leo Niesten
40 jaar lid: Hub Loo, Joop Hamers, Theo Winkens en Juan Heyenrath
25 jaar lid: Jac Nix, Lieke Jaminon en Kelly Hamers Schlenter

Friture Oranje Plein
ORANJEPLEIN 1A, SIMPELVELD TEL.: 045 - 5446624

Koppel menu: 2 friet
2 frikandellen speciaal
1 bami **€ 5,-**

OPENINGSTIJDEN:
MA. T/M DO. 12.00-23.00
VR. ZA. 12.00-02.30 / ZO. 12.00-23.00




Lei's schilderwerken

voor: binnen / buitenwerk en onderhoud
Tel. 045-5440548 / 06-55168447
E-mail: info@lei-schilderwerken.nl
Internet: www.lei-schilderwerken.nl



Quelle 24
6351 AW
Bocholtz

ELECTRO SERVICE ROSENBOOM
06 – 861 855 63
 Mail: info@esrosenboom.nl

WASAUTOMAAT DEFECT?
 U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.
 Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT
 Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

17 juni schapenscheren bij de Paradijsvogels in Cottessen

VIJLEN - Op zaterdag 17 juni worden de schapen geschoren van de kudde van de Paradijsvogels. Dat zal gebeuren door de scheerder tussen 8 uur en 15 uur bij de Paradijsvogels in Cottessen. (locatie Hoeve ten Bosch).

De lammetjes dertelen nog heerlijk bij hun moeder en de Border Collie Abby en is er ook. De herder laat tussendoor en aan het einde ook even zien wat schapendrijven betekend. En op het mooie terras van de Paradijsvogels kunt u een kopje koffie en een stuk vlaai of appeltaart genieten. Entree 5,- incl koffie en vlaai. Cottessen 12 Vijlen. Inlichtingen: info@paradijsvogels.nl en tel 06-46432582.

ZijACTIEF afdeling Vijlen

- **20 juni a.s** Lezing "Positieve Gezondheid"; Restaurant Bergzicht, aanvang 20 uur
- **25 juli a.s** Steengrillen en bowlen in Schin op Geul; aanvang 18.30 uur; kosten € 16,50. Vertrek met eigen vervoer om 18 uur vanaf restaurant Bergzicht. Aanmelden vóór 15 juli a.s bij Fieny Hendriks. Tel. 043-3062478; betalen op rek.nr. NL85RABO 0155602918 ten name van ZijActief afdeling Vijlen

Orgelconcert tijdens weekmarkt met Marie Minárová

Dinsdag 19 juni, 12-12.30 uur
De Kopermolen, von Clermontplein 11, Vaals

VAAALS - Op dinsdag 19 juni vindt er weer een marktconcert in de Kopermolen te Vaals plaats. Uitvoerend is de jonge Tsjechische organiste Marie Minárová. Na haar studie aan het conservatorium in Pardubice zette zij haar studies in Praag voort. Een Erasmus-beurs bracht haar naar het Conservatorium van

Jaaaaaaaaaaaaahaha.

ZIN IN ZON Zomer!!!!

Zaterdagavond 16 Juni

Bócheser Open Air

Start 20.30 uur,

Café Oud Bocholtz t.o. de kerk

Bij mooi weer natuurlijk buiten!!

80 Jukebox hits gepresenteerd door DJ Oldie Koll. Van Hélène Fischer tot Doris Day en van Elvis tot Lou Bega! Natuurlijk verkrijgbaar lekkere zomerse hapjes overgoten met een swingende saus. Onder 't motto: "Laten we zingen, dansen, drinken en eten, ons lichaam is nog lang niet versleten!" Kom en geniet, want : "Af-en-tsòw is e beer drinke mit vrùng de enige therapie dieste broechs."






Maastricht. Naast verschillende masterclasses bij internationaal bekende grootheden als Michel Bouvard en Martin Schmeding heeft zij al een behoorlijke concertpraktijk opgebouwd. In de zomermaanden is het orgel elke 1e en 3e dinsdag van de maand in een kort informeel concert te beluisteren. Entree vrije gave. www.dekopermolenvaals.nl



Wandelingen

Donderdag 14 juni wandeling in Eijsden. Vertrek om 12 uur bij het kasteel. Lengte ± 12 km

Donderdag 14 juni wandeling in Wittem begint ook om 12 uur bij het parkeerterrein van het klooster.

Zondag 17 juni wandeling in Puth. Vertrek om 12 uur bij de kerk Iedereen is welkom. Uw gids is Yvonne. Bijdrage 1 euro. Info: tel 0434504673

TvM

Word jij onze nieuwe collega ?

Functie: Chauffeur leerlingenvervoer.

- Voor het vervoer van leerlingen van/naar speciaal onderwijs.
- Dit betreft 5 dagen in de week, van ma t/m vrij, een ochtend- en een middagrit.
- start/eind route vanuit thuisadres.

Wat vragen wij?

- Je bent in het bezit van een taxipas (pré) of je bent bereid deze opleiding bij TVM intern te volgen.
- Je bent stressbestendig, klantvriendelijk en je hebt affiniteit met onze doelgroep.

Interesse?

Vul het sollicitatieformulier in op onze site; www.taxivanmeurs.nl
of bel met de afdeling HR 045 - 211 05 25

Tevens kun je onze website raadplegen voor meer informatie en overige vacatures

Taxibedrijf van Meurs B.V. | Waalbroek 5 | 6369TE Simpelveld | T : 045 - 544 27 76

Caraudio wedstrijd: "Muziek, maar dan effe anders"

VIJLEN - Op zaterdag 16 juni wordt in Vijlen in "de Koel" in het kader van 140 jaar Harmonie St Martinus Vijlen een Car-Audio wedstrijd georganiseerd. Deze wedstrijd wordt ondersteund door de internationale organisatie EMMA – European Mobile Media Association. Er

worden deelnemers uit verschillende landen verwacht die hun audio-installatie in de auto laten beoordelen door gekwalificeerde juryleden. Er zijn diverse klassen en categorieën waarin deelgenomen kan worden:

Bij Sound Quality (SQ) wordt de installatie beoordeeld op kwaliteit van de afgespeelde muziek. Bij ESPL wordt de geluidsdruk in de auto gemeten. Bij MultiMedia (MM) is geluid en beeld een juryonderdeel en bij ESQ gaat het

met name om kwaliteit muziek buiten de auto. Bij alle onderdelen wordt tevens de veiligheid van de inbouw gecontroleerd. De geluidsbeoordelingen gebeuren op basis van de EMMA-Cd die door de juryleden ter beschikking wordt gesteld.

Iedereen kan deelnemen aan de wedstrijden. Ook als je nog nooit hebt meegedaan. Enige vereiste is, dat er een CD/USB kan worden afgespeeld in de auto. Kom voorbij en ervaar de gezelligheid en tips en trucs hoe de installatie in je auto wellicht net ietsjes be-

ter kan gaan klinken. Deelname kost per klasse € 5,- bij voorinschrijving en € 7,50 op de dag zelf. Voorinschrijving kan op www.emma-benelux.eu en info via emmabenelux.backoffice@gmail.com

Vanaf half 9 is het evenementterrein de Koel aan de Pastoorijweg te Vijlen geopend en kun je registreren. Vanaf 10.00 uur beginnen de wedstrijden. Toeschouwers zijn uiteraard ook van harte welkom en kunnen kosteloos het terrein betreden. Om 17.00 uur is de prijsuitreiking. Tot 16 juni!!

Bleijlevens
dames
mode
simpelveld

Mode voor
moeder & dochter

Lentekriebels
Nieuwe voorjaars-
zomercollectie 2018

Panneslagerstraat 15, tel. (045) 544 24 96 - Gratis parkeren
Van dinsdag tot vrijdag geopend van 10 - 18 uur,
zaterdag van 10 - 17 uur, maandag zijn wij gesloten.

Dankbetuiging

Graag willen wij langs deze weg iedereen bedanken die meegeholpen heeft aan de versiering van ons huis, de vele kaarten, kado's en bloemen bij de gelegenheid van ons 60-jarig huwelijk. Het was overweldigend, maar wat hebben wij genoten. Bedankt het was een onvergelijke dag!

Finie & Stefan Hassert-Senden
kinderen en kleinkinderen

60



Tiroler Muziek - Buurdorp Orsbach

Wanneer: vrijdag 6 juli 2018.
Waar: Sjutse Tent Orsbach.
Tijdstip: vanaf 20.00 uur.
Programma: we starten met een optreden van de Keidorf Musikanten Oes Booches. Aansluitend gaan de remmen los met Wir Sind Spitze
Vervoer; ?? uiteraard is er Vice Versa busvervoer, Bocholtz - centrum Orsbach - Sjutse Tent.
Kosten; voorverkoop € 8 / kassa € 10 Voorverkoop: Aretsbosweg 5 te Bocholtzheide. Dinsdag - woensdag vanaf 18.00 uur.

Koningsvogelschieten Schutterij St. Paulus

EPEN - Zondag 24 juni a.s. zal de schutterij voor de 388e keer het Koningsvogelschieten organiseren. Om 14.00 uur zal de Schutterij en Harmonie Inter Nos vertrekken vanuit schutters lokaal voor het afhalen van het huidige Koningspaar Koning Jef Schijns, Koningin Kelly Bessems, Keizerspaar Michel en Bebbie Blezer aan huis. Onder begeleiding van Harmonie Inter Nos zal de schutterij in zijn volle pracht de schuttersweide In d'r Witseborn betreden. Hierna zal de voorzitter de heer Ivo Allelijn iedereen van harte welkom heten.

Om 15.00 uur zal er een gebed plaats vinden voor het voorkomen van ongelukken en de openingschoten door koning, keizer, beschermheer, en genodigde verricht worden. Om 15.15 u zal zich onder de "vogelsjtang" weer een heftige strijd afspelen om de hoogste eer te behalen. Vast staat wel dat de huidige Koning Jef Schijns er alles aan zal doen om de titel te verdedigen. Deelnemen aan het koningsvogelschieten kan hij of zij die de leeftijd van 18 jaar heeft bereikt en lid van de schutterij is of als begunstiger lid is van de schutterij en inwoner van Epen.

De strijd om de titel Burgerkoning mag iedereen boven de 18 jaar deelnemen. Eveneens zal de strijd om de titel van Jeugdkoning losbarsten. Voor zowel Burgerkoning en jeugdkoning kunnen de kandidaten zich onder de "vogelsjtang" aanmelden bij de penningmeester.

Voor iedereen die wilt deelnemen aan het schieten op de vogel wordt verzocht om hun legitimatiebewijs mee te brengen. Wij als schutterij zijn vanaf 2016 wettelijk verplicht

Schijns

SCHOENMAKERIJ SINDS 1943

Openingstijden

maandag gesloten
dinsdag t/m vrijdag 9:00 - 18:00 uur
zaterdag 9:00 - 16:00 uur

verkoop lederwaren | ambachtelijke schoenreparaties | orthopedische schoencorrecties | diverse leerreparaties (jassen, tassen etc.) | sleutelservice

Dorpstraat 18 | Simpelveld | T 0683301800

www.schoenmakerijschijns.nl

Wegens vakantie gesloten van di. 19 juni tot di. 3 juli.

ESPRIT

Esprit zonnebril incl. glazen op sterkte voor € 99.- !



Keuze uit
diverse
kleuren.

*Multifocaal of extra dun
tegen meerprijs mogelijk,
vraag naar de voorwaarden.*

MOONEN

OPTIEK

KLOOSTERSTRAAT 2 •• 6369 AD SIMPELVELD
045-5440537 •• WWW.MOONENOPTIEK.NL

om dit te noteren. Zodra de koningen bekend zijn, zullen deze in vol ornaat geïnstalleerd worden. Vervolgens zal naar de residentie van de schutterskoning worden gemarcheerd alwaar de koningsden zal worden geplant. Hierna zal de schutterij met alle koningen

naar het schutterslokaal afmarcheren, om nog tot in de late uurtjes na te praten. Feestterrein: Schuttersweide "De leag Huls" in der Witseborn alwaar een mooi terras drank en eetbuffet aanwezig zal zijn en verzorgd wordt door CV d'r Vooseschtoets.

Gezocht voor de zaterdag en de zondag van circa 17.00 tot 19.00 uur een hulp voor **keukenwerkzaamheden.**

Ben je een jonge man vanaf 15 jaar, bel ons dan of kom even binnenlopen.

Tel. 045 - 544 14 20

Chinees Indisch restaurant Rose Garden
Heiweg 200, 6351 HZ Bocholtz

Taxi Reinders

Nit lang helle Henkie belle

Tel. 06-23947330 www.taxireinders.nl

Nu ook
personenvervoer
t/m 19 personen!

Taxi Reinders

LUCIA - MICHÈLE - MUSETTI - STEINBOCK - AVERARDO BESSI -

- FORESTI - BRAUN - EUGEN KLEIN - MAX FABER -

- RABE - BAUER - SOMMERMANN - DI STRICK - STIZZOLI - MORETTI



MODEHUIS VAN DEN BERG
 Klompstraat 49 | Heerlen | 045 - 571 32 76
 's maandags gesloten - geen koopavond - parkeerplaats voor de deur

Muzikale jeugd treedt op bij de Geulhof!

MECHELEN - Donderdag 28 juni smaakt een drankje op het terras van De Geulhof nog lekkerder dan gewoonlijk. Vanaf 19.00 uur kan iedereen genieten van de muziek van vele jonge muzikanten van vier verenigingen. Jeugdleden en blokfluiters van schutterij Sint Sebastianus, fanfare Kunst en Vriendschap, harmonie Excelsior en harmonie Sint Cecilia zullen laten horen wat ze kunnen. De optredens zijn afwisselend alleen, in kleine groepjes en met het jeugdorkest.

Deze voorspeelavond wordt voor het eerst samen georganiseerd: Samen muziek maken is superleuk! We hopen dat er heel veel publiek komt genieten van al dit moois.

Overigens hebben de jeugdleden en blokfluiters van Sint Cecilia en de Schutterij al een heel leuk gezamenlijk optreden achter de rug. Op vrijdag 11 mei hebben zij opgetreden in de Efteling. Vroeg in de ochtend vertrok de bus vanuit Mechelen en gedurende de dag werd er twee keer gedurende een half uur een mooi concertje gegeven in de muziek tent. De rest van de dag hadden de deelnemers de tijd om de attracties in het park te bezoeken. Het was een hele leuke en gezellige dag!

T Weekblad **d'r Troebadoer**
 Wekelijks boordevol informatie!

lilian habets
 ———
 uitvaarten

*met hart en ziel helpen
 wij u bij het afscheid
 van een dierbare*

Lilian Habets-Claessens
 Groeneweg 15 6271BR Gulpen bel vrijblijvend
 www.lilian-habets-uitvaarten.nl 043-311 72 58

Venetian Blinds
 rolluiken zonwering
 KERKRADE

Al meer dan 50 jaar een begrip!

als kwaliteit uw keuze bepaalt...

weinor
gulf
heroal
 Competence in Alu
Luxaflex

Euregiopark 16B Kerkrade T 045 5453416 info@venetianblinds.nl www.venetianblinds.nl

KERK- & FAMILIEBERICHTEN

WAHLWILLER

Parochie H. Cunibertus

Zondag 17 juni

11.00 uur: Jaardienst voor Coen van de Waarsenburg. Gezangen: Donna Voce

Woensdag 20 juni

9.00 uur: Voor de parochie

NIJSWILLER

Parochie St. Dionysius

Zaterdag 16 juni

19:00 uur: H.Mis. Voor Joep Debije. Voor ouders Delnoij-Franck. Voor Pierre Schmeets. (Off). Jaardienst voor Tina Janssen-Lukassen; (vanwege familie en familie Jongkamp). Jaardienst voor Diana Beckers-Hounjet; tevens voor Hub Hounjet.

EYS

Parochie H. Agatha

Vr. 15 jun.

19.00 uur: H. Vormsel door pastoor T.Storcken

Za. 16 jun.

19.00 uur: Gest. Jrd. Hub en Netta Huynen-Canisius

Zo. 17 jun.

9.45 uur: Jaardienst ouders Sieben-Haambeukers

Ma. 18 jun.

19.00 uur: Jos Huppertz-Vaessen. Wiel Gulpen. Wim Lemmens (collecte)

HEUVELLAND

Protestante Gemeente

Op **zondag 17 juni** is er om 10:00 uur een viering in de Ned. Herv. Kerk te Vaals. (Kerkstraat)

We hebben je mogen begeleiden in je laatste levensdagen. Met al haar levenslust en wilskracht heeft zij de strijd niet kunnen winnen. Na alle fijne jaren die wij met haar mochten beleven, hebben wij met veel verdriet afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, trotse oma en overgroot oma

Greetje Conraads-Gulpen

* 29-8-1935 † 4-6-2018

echtgenote van

Wiel Conraads

Wiel Conraads

kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Kommerstraat 49 B
6351 ES Bocholtz

De crematie heeft reeds plaats gevonden.

Een speciaal woord van dank aan de huisartsenpraktijk Bocholtz en de Meander Thuiszorg voor de goede begeleiding en zorg.

Dankbetuiging

Een warme handdruk, even een arm om je heen, kaarten, brieven, bloemen, veel mooie toespraken, liefde en steun. Dit was voor ons allen een enorme troost na het overlijden van

Wiel Dackus

Met veel warmte kijken wij terug op de wijze waarop wij allemaal samen afscheid hebben genomen van Wiel. Het is voor ons een fijne gedachten dat Wiel in zijn leven voor velen zo veel heeft betekend. Hartelijk dank voor uw medeleven.

Maria Dackus
kinderen en kleinkinderen

Jaardienst

*Wij missen je stem, je lieve lach.
Wij missen alles van elke mooie dag.
Wij missen het simpele even samen zijn.
Wij missen je gewoone.
En missen, dat doet pijn.*

Op 22 juni is het een jaar geleden dat wij afscheid hebben moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze (schoon)moeder en oma

Ketie Eijmael-Houtermans

Wij gedenken haar op 24 juni tijdens de eerste jaardienst om 10.00 uur in de parochiekerk H. Martinus te Vijlen.

Vijlen, juni 2018

Familie Eijmael

Met grote verslagenheid ontvingen wij het bericht van het overlijden van ons zeer gewaardeerde lid

Lambert Vanhommerig

Sinds 1948 (!) was Lambert lid van ons koor en wát voor een lid! Bij de tenoren had hij een echte voortrekkersrol en toen hij zo'n vijftiental jaren geleden noodgedwongen moest stoppen, werd hij node gemist. Gregoriaans had zijn voorkeur en ook heeft hij 11 jaren met verve een bestuursfunctie bekleed. Hij was zeer kritisch en echt niet bang om zijn standpunten te verdedigen. 'D'r Lange Lambéët', zoals hij werd genoemd om hem te onderscheiden van een naamgenoot in het koor, was altijd voor een grapje te vinden en na de repetitie zat hij als eerste aan de kaarttafel om samen met zijn vrienden fanatiek te rikken (kaarten). Toen hij niet meer kon komen zingen belde hij regelmatig om de groeten over te brengen aan iedereen. Op de een of andere wijze was hij steeds op de hoogte van het wel en wee van het koor. "Zingt mich nit die Roessisje mis, went ich begrave weeët", was zijn wens en hij bedoelde daarmee de Missa Festiva van Chretchaninoff, die hij honderden malen zelf mee gezongen heeft in zijn actieve loopbaan. Deze wens hebben wij hem natuurlijk ingewilligd. Voor zijn vele werk voor het koor kreeg hij tijdens zijn actieve loopbaan, de gouden speld van verdiensten aangeboden, welke hij met trots droeg.

Lambert, nogmaals dank voor alles wat je voor het koor gedaan hebt.

Wij wensen zijn familie, vrienden en kennissen heel veel sterkte en troost toe in deze droevige tijd.



Bestuur, leden, dirigent en Sympathisanten van Zangkoor St. Joseph 1865 Bocholtz



Jong geleerd is oud gedaan

Leer uw kind stap voor stap
met geld omgaan

Open nu
het JongWijs
pakket



**Adviesgroep
Somers & Brabant BV**
Heerlerweg 146, 6367 AH VOERENDAAL
Kloosterstraat 3 - 7, 6369 AA SIMPELVELD
T 045 - 544 04 48
E info@somersbrabant.nl
I www.somersbrabant.nl

**Voncken makelaardij o.g. &
financiële dienstverlening**
Maastrichterlaan 75, 6291 EL VAALS
Rijksweg 113, 6271 AD GULPEN
T 043 - 308 85 00
E info@voncken-makelaardij.nl
I www.voncken-makelaardij.nl

Wij zijn uw bank. RegioBank

Zelfstandig Adviseur